



Тексты песен

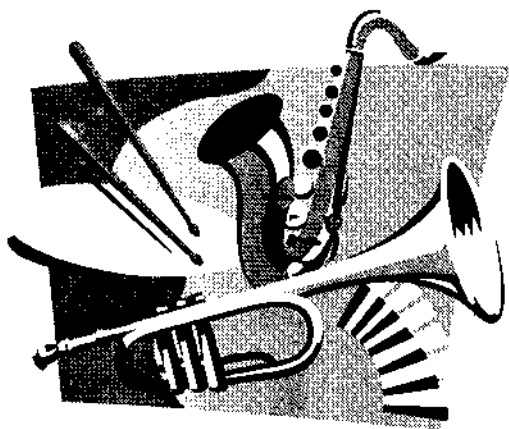
К
лингафонному
комплекту

English for communication

- ◆ **THE BEATLES**
- ◆ **Andy Williams**
- ◆ **SMOKIE**
- ◆ **Paul Winter**
- ◆ **MAYWOOD**
- ◆ **ABBA**
- ◆ **Barbara Streisand**
- ◆ **Joan Baez**
- ◆ **Tom Jones**
- ◆ **Ella Fitzgerald**
- ◆ **David Bowie**
- ◆ **E. Humperdinck**

Тексты песен

к лингафонному комплекту
«Английский язык для общения»



«РТ-Пресс»

Москва

1997

ББК 81.2 Англ
Т30

Издание выполнено по заказу фирмы «Диск-Т»

Т30 Тексты песен к лингафонному комплекту «Английский язык
для общения»/Сост. Игнатова Т. Н. — М.: Издат. дом «РТ-Пресс»,
1997. — 24 с.

ISBN 5-7861-0007-3

Изучающим английский язык предлагается познакомиться с наиболее популярными произведениями английской и американской эстрады разных лет. В сборник включены тексты песен, звучащих на шестой кассете лингафонного комплекта. Наслаждаясь красотой музыки и языка, подпевайте исполнителям, это поможет вам совершенствовать произношение, развивать память и слух.

ISBN 5-7861-0007-3

© Т. Н. Игнатова,
составление, 1996
© «РТ-Пресс»,
оформление, 1996

Выпускающий редактор Т. В. Исмаилова
Компьютерная верстка С. В. Пильт

ЛР № 064711 от 16.08.96.

Подп. в печать 15.12.97. Формат 60х90/16. Бумага офсетная.
Гарнитура Ариал. Печать офсетная. 1,5 п. л. Доп. тир. 5000 экз. Заказ 2171.

Издательский дом «РТ-Пресс»

125433, Москва, Автомоторная ул., д. 4а

Отпечатано в АОТ «Политех-4»

129110, Москва, Б.Переяславская ул., 46

IF I RULED THE WORLD

Lyrics and music by C. Ornadel and L. Bricusse

Performed by Tom Jones

If I ruled the world
Every day would be the first day of spring
Every heart would have a new song to sing
And we'd sing of the joy
Every morning would bring.

If I ruled the world
Every man would be as free as a bird
Every voice would be a voice to be heard
Take my word, we would treasure each day
that occurred.

My world would be a beautiful place
Where we'd need wonderful dreams
My world would wear a smile on its face
Like a man in the moon has
When the moon beams.

If I ruled the world
Every man would say the world was his friend
There'd be happiness that no man could end
Not my friend, not if I ruled the world
Every head would be held up high
There'd be sunshine in everyone's sky
if the day ever dawns
When I ruled the world.

THANK YOU FOR THE MUSIC

Lyrics and music by B. Anderson and B. Ulvaeus

Performed by **ABBA**

I'm nothing special
In fact, I'm a bit of a bore
If I tell a joke
You've probably heard it before
But I have a talent
A wonderful thing
As everyone listens
When I start to sing
I'm so grateful and proud
All I want is to sing if of love.

Refrain:

So, I say
Thank you for the music
The songs I'm singing
Thanks for all the joys
They're bringing
Who can live without it
I ask in honesty
What would life be
Without a song or dance
What I'd be?
So, I say
Thank you for the music
For giving it to me!

Mother says I was a dancer
Before I could walk, mmhum
She says I began to sing
Long before I could talk
And I've often wondered
How did it all start
Who found out that nothing
Can capture a heart like
a melody can.
Well, whoever it was I'm a fan.

Refrain

I've been so lucky
I am the girl with golden hair
I want to sing it out to everybody
What a joy! What a life!
What a chance!

Refrain

THE SHADOW OF YOUR SMILE

Lyrics by P. F. Webster, music by J. Mandel

Performed by E. Humperdinck

The shadow of your smile
When you are gone
Will colour all my dreams
And light the dawn.
Look into my eyes, my Love,
And see all the lovely things
You are to me.

Our wistfull little star
Was far too high,
A tear-drop kissed your lips
And so did I.
Now when I remember spring
All the joy that love can bring,
I will be remembering
The shadow of your smile.

(twice)

AND I LOVE HER

Lyrics and music by J. Lennon and P. McCartney

*Performed by **The Beatles***

I give her all my love
That's all I do
And if you saw my Love
You'd love her too, and I love her.

She gives me everything
And tenderly
The kiss my lover brings
She brings to me, and I love her.

A love like ours
Could never die
As long as I have you near me.

Bright are the stars that shine
Dark is the sky
I know this love of mine
Will never die, and I love her.

| (twice)

YELLOW IS THE COLOUR

Performed by Joan Baez

Yellow is the colour of my true love's hair
In the morning when we rise
In the morning when we rise
That's the time,
That's the time I love the best.

Green is the colour of the sparkling corn
In the morning when we rise
In the morning when we rise
That's the time,
That's the time I love the best.

Blue is the colour of the sky
In the morning when we rise
In the morning when we rise
That's the time,
That's the time I love the best.

Mellow is the feeling that I get
When I see her, ahuh
When I see her, ahuh
That's the time,
That's the time I love the best.

Freedom is a word I rarely use
Without thinking, ahuh
Without thinking, ahuh
Of the time
Of the time when I've been lone.

Oh, yellow is the colour of my true love's hair
In the morning when we rise
In the morning when we rise
That's the time,
That's the time I love the best.

PASADENA

Performed by *Karen and Alice Maywood*

Refrain:

Come with me to Pasadena
Today at ten we will arrive
I have been in Pasadena
For a great deal of my life.

Come with me to Pasadena
If you want to have some fun
Watch the dancing seniorinas
In the heat of the sun.

When I woke up today I
I heard someone say,
"Girl, it's raining and
they're expecting snow"

And this morning I knew
What I had to do
Take the next plane
And finally go.

Refrain:

We are going to Greece
Take a trip to Paris
To escape from the
Stress and the strain

Saving money each day
There must be a way
To get out
In this gather again.

Refrain

THE VILLAGE OF ST. BERNADETTE

Performed by Andy Williams

I've travelled far the land and the sea
Beautiful places I happened to be
One little town I'll never forget
Is Lourdes, the village of St. Bernadette.

Ave, Ave, Ave, Maria *(twice)*

There like a dream this wonderful night
I gazed at the grotto aglow in the night
A feeling divine swept over me there
I fell to my knees as I whispered the prayer.

Ave, Ave, Ave, Maria *(twice)*

Now I'm home I'm happy to be
Telling of places I've travelled to see
One little town I'll never forget
Is Lourdes, the village of St. Bernadette.

Ave, Ave, Ave, Maria *(four times)*

LOVE STORY

Lyrics by C. Sigman, music by F. Lai

Performed by **Andy Williams**

Where do I begin to tell the story of how great
a love can be
The sweet love story that is older
than the sea
The simple truth about the love she brings to me
Where do I start?

With her first "hello" she gave a meaning
to this empty world of mine
There'd never be another love, another time
She came into my life and made the living fine
She fills my heart

She fills my heart with very special things
With angel songs, with wild imaginings
She fills my soul with so much love
That anywhere I go I'm never lonely with her love.
Who could be lonely?
I'll reach for her hand
It's always there.

How long does it last
Can love be measured by the hours in a day?
I have no answers now
But this much I can say
I know I'll need her till the stars all burn away
And she'll be there.

(twice)

I NEVER HAD IT SO GOOD

Lyrics by P. Williams, music by R. Nickols

*Performed by **Barbara Streisand***

I never had much money
I never won a race
My jokes don't end up funny
And I've had doors slammed in my face

Refrain:

But I think you've charmed me
I always hoped that someone would
I never had a love like this before
No, I never had it so good.

I'm not the type that's trusted
Always tripping over logs
And often I've been busted
And chased by friendly dogs.

Refrain (twice)

CHIQUITITA

Lyrics and music by B. Anderson and B. Ulvaeus

Performed by ABBA

Chiquitita, tell me what's wrong
You're enchained by your own sorrow
In your eyes there is no hope for tomorrow
How I hate to see you like this
There is no way you can deny it
I can see that you're all so sad, so quiet

Chiquitita, tell me the truth
I'm a shoulder you can cry on
You were under strain
And I'm the one you must rely on
You were always sure of yourself
Now I see you've broken a feather
I hope we can patch it up together

Chiquitita, you and I know
How the heartaches come and they go
And the scars they're leaving
You'll be dancing once again and again
We'll learn you will have no time for grieving.

Chiquitita, you and I cry
But the sun is still in the sky and shining above you
Let me hear you sing once more like you did before
Sing a new song, Chiquitita.

Try once more like you did before
Sing a new song, Chiquitita.
So, the walls came tumbling down
And you laughed sad long at the door
All is gone and it seems too hard to get on

Chiquitita, tell me the truth
There is no way you can deny it
I see that you're all so sad, so quiet
Chiquitita, you and I know
How the heartaches come and they go
And the scars they're leaving
You'll be dancing once again
And the pain will end
You will have no time for grieving

Chiquitita, you and I cry
But the sun is still in the sky and shining above you
Let me hear you sing once more like you did before
Sing a new song, Chiquitita
Try once more like you did before
Sing a new song, Chiquitita
Try once more like you did before
Sing a new song, Chiquitita.

I'LL MEET YOU AT MIDNIGHT

Lyrics and music by N. Chinn and M. Chapman

*Performed by **Smokie***

A summer evening on Les Champs Elyses
A secret rendezvous they planned for days.
I see faces in the crowded café,
A sound of laughter as the music plays.
Jeanne-Claude's student at the Université,
Louise-Marie is just a world away.
You recall the night they met was warm with laughter
The words and music as she turned away.

I'll meet you at midnight
Under the moonlight
I'll meet you at midnight
Oh, but Jeanne-Claude, Louise-Marie will never be ...

Each cigarette will light a thousand faces,
The shade is passing like a thousand years.
Midnight was turning into empty spaces
The sound of laughter'd disappeared.

I'll meet you at midnight
Under the moonlight
I'll meet you at midnight
Oh, but Jeanne-Claude, Louise-Marie will never be ...

A summer morning on Les Champs Elyses
The entertainment in the street café.
The sunlight melting through an open doorway,
Jeanne-Claude has left some other day.

I'll meet you at midnight
Under the moonlight
I'll meet you at midnight
I'll meet you at midnight
Under the moonlight
I'll meet you at midnight
Oh, but Jeanne-Claude, Louise-Marie will never be ...

HYMN TO THE RUSSIAN EARTH

Performed by Paul Winter

If the people lived their lives
As if it were a song
For singing out of light
Provides the music for the stars
To be dancing circles in the night.

If the people lived their lives
As is it were a song
For singing out of light
Provides the music for the stars
To be dancing circles in the night.

If the people lived their lives
As if it were a song
For singing out of light
Provides the music for the stars
To be dancing circles in the night. *(three times)*

WE SHALL OVERCOME

*Traditional. New word and music arranged by Z. Horton, F. Hamilton,
G. Caravan, Pete Seeger*

Performed by Joan Baez

*Here's the song which has become a symbol of unity in the
struggle for peace and freedom.*

We shall overcome,
We shall overcome,
We shall overcome some day.

Refrain:

Oh, deep in my heart, I do believe
That we shall overcome some day.

We'll walk hand in hand,
We'll walk hand in hand,
We'll walk hand in hand, some day.

Refrain

We are not afraid,
We are not afraid,
We are not afraid, today.

Refrain

We shall overcome,
We shall overcome,
We shall overcome some day.

Refrain

EBB-TIDE

Lyrics and music by Maxwell and C. Sigman

Performed by Tom Jones

First the tide rushes in
Plants a kiss on the shore
Then rolls out to sea
And the sea is very still once more
So, I'll rush to your side
Like the oncoming tide
With one burning thought
Will your arms open wide?
At last we're face to face
And as we kiss through an embrace
I can tell, I can feel you are love
You are real, really mine.
In the rain, in the dark, in the sun
Like the tide at its ebb
I'm at peace in the web of your arms
I can tell, I can feel, you are love
You are real, really mine.
In the rain, in the dark
Oh, in the sun
Like the tide at its ebb
I'm at peace in the web of your arms.

I'LL FOLLOW THE SUN

Lyrics and music by J. Lennon and P. McCartney

Performed by The Beatles

One day you'll look to see I've gone
For tomorrow may rain, so
I'll follow the sun
Some day you'll know
I was the one
But tomorrow may rain, so
I'll follow the sun.

Refrain:

And now the time has come
And so, My Love, I must go
And though I lose a friend
In the end you will know

Oh, oh, one day you'll find
That I have gone
But tomorrow may rain, so | *(twice)*
I'll follow the sun.

Refrain

I HAVE A DREAM

Lyrics and music by B. Anderson and B. Ulvaeus

Performed by ABBA

I have a dream - a song to sing
To help me cope with anything
If you see the wonder of a fairy tale
You can take the future even if you fail

I believe in angels
Something good in everything I see
I believe in angels
When I know the time is right for me
I'll cross the street
I have a dream
I have a dream - a fantasy
To help me through reality
And my destination makes it worth the while
Pushing through the darkness still another night.

Refrain:

I believe in angels
Something good in everything I see
I believe in angels
When I know the time is right for me
I'll cross the street | (twice)
I have a dream

I have a dream — a song to sing
To help me cope with anything
If you see the wonder of a fairy tale
You can take the future even if you fail

Refrain

THE LAST WALTZ

Lyrics by L. Reed

Performed by E. Humperdinck

I wondered should I go or should I stay
The band had only one more song to play
And then I saw you out of the corner of my eye
A little girl alone and so shy.

Refrain:

I had the last waltz with you
Two lonely people together
I fell in love with you —
The last waltz should last for ever.

But the love we had was going strong
Through the good and bad we'd get along
And then the flame of love died in your eyes
My heart was broken too when you said good-bye.

Refrain

It's all over now, nothing left to say
Just my tears and the orchestra playing
La- la- la- la- la- la- la- la- la- ...

PEOPLE

Lyrics by B. Merrill, music by J. Styne

Performed by Ella Fitzgerald

People, people who need people
Are the luckiest people in the world
We're children needing other children
And yet letting our grown-up pride
Hide all the needs inside
Acting more like children than children.

Lovers are very special people
They are the luckiest people in the world
With one person, one very special person
A feeling deep in your soul says
You were half, now you're whole
No more hunger and thirst.

But first be a person, who needs people.
People, who need people
And I need you, people.
Yes, I'm the luckiest person in the world
I've got you, you, you and you, all of you
I'm so lucky I've got people
I'm so grateful for people
Like you. God bless you.
Thank you. Good night.

SPACE ODDITY

Lyrics and music by D. Bowie

Performed by David Bowie

Ground control to Major Tom,
Ground control to Major Tom:
"Take your protein pills
And put your helmets on".
Ground control to Major Tom:
"Commencing countdown, engines on
Check ignition and
May God's love be with you".
This is ground control to Major Tom:
"You've really made the grade
And the papers want to know
Whose shirts you wear
Now it's time to leave the capsule
If you dare".
This is Major Tom to ground control:
"I'm stepping through the door
And I'm floating in a most peculiar way
And the stars look very different today
For here am I sitting in a tin can
Far above the world. Planet Earth is blue
And there's nothing I can do.
Though I'm past 100,000 miles
I'm feeling very still.
And I think my space ship knows which way to go.
To my wife. I love her very much, she knows".
Ground control to Major Tom:
"Your circuit's dead
There's something wrong
Can you hear me, Major Tom?
Can you hear me, Major Tom?
Can you hear me, Major Tom?
Can you hear ..."
"Here am I floating round my tin can
Far above the moon.
Planet Earth is blue
And there's nothing I can do."

Contents

IF I RULED THE WORLD	3
THANK YOU FOR THE MUSIC	4
THE SHADOW OF YOUR SMILE	6
AND I LOVE HER	7
YELLOW IS THE COLOUR	8
PASADENA	9
THE VILLAGE OF ST. BERNADETTE	10
LOVE STORY	11
I NEVER HAD IT SO GOOD	12
CHIQUITITA	13
I'LL MEET YOU AT MIDNIGHT	15
HYMN TO THE RUSSIAN EARTH	16
WE SHALL OVERCOME	17
EBB-TIDE	18
I'LL FOLLOW THE SUN	19
I HAVE A DREAM	20
THE LAST WALTZ	21
PEOPLE	22
SPACE ODDITY	23